

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

[2020/200822]

**12. DEZEMBER 2019 — Dekret zur zweiten Anpassung des Dekretes vom 13. Dezember 2018 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2019**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - In Artikel 1 Absatz 1 des Dekretes vom 13. Dezember 2018 zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2019 wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<i>"(in Euro x 1.000)</i>	
Allgemeine Einnahmen	327.175
Zweckbestimmte Einnahmen	116.114
<b>Total</b>	<b>443.289"</b>

**Art. 2** - In Artikel 4 Absatz 1 desselben Dekretes wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<i>"(in Euro X 1.000)</i>	Verpflichtungsermächtigungen	Ausgabeermächtigungen
Allgemeine Ausgaben	375.054	375.643
Haushaltsfonds	67.831	67.831
<b>Total</b>	<b>442.885</b>	<b>443.474"</b>

**Art. 3** - In Artikel 8 desselben Dekretes wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<b>"DGG Medienzentrum</b>	353.000 EUR
<b>DGG Gemeinschaftszentren</b>	5.995.000 EUR
<b>Robert-Schuman-Institut</b>	560.000 EUR
<b>Königliches Athenäum Eupen</b>	304.000 EUR
<b>César-Franck-Athenäum</b>	246.000 EUR
<b>Königliches Athenäum Sankt Vith</b>	348.000 EUR
<b>Zentrum für Förderpädagogik</b>	640.000 EUR
<b>DGG Service und Logistik</b>	645.000 EUR"

**Art. 4** - In Artikel 9 desselben Dekretes wird die Tabelle durch folgende Tabelle ersetzt:

<b>"Autonome Hochschule</b>	772.000 EUR
<b>Belgisches Rundfunk- und Fernsehzentrum</b>	7.199.000 EUR
<b>Dienststelle für Personen mit Behinderung</b>	18.254.000 EUR
<b>Arbeitsamt</b>	7.506.000 EUR
<b>Institut für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand</b>	4.738.000 EUR
<b>Wirtschafts- und Sozialrat</b>	513.000 EUR
<b>Kaleido</b>	1.043.000 EUR"

**Art. 5** - Dieses Dekret tritt am 1. Januar 2019 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 12. Dezember 2019

O. PAASCH

Der Ministerpräsident,  
Minister für lokale Behörden und Finanzen

A. ANTONIADIS

Der Vize-Ministerpräsident,  
Minister für Gesundheit und Soziales,  
Raumordnung und Wohnungswesen

I. WEYKMANS

Die Ministerin für Kultur und Sport,  
Beschäftigung und Medien

H. MOLLERS

Der Minister für Bildung,  
Forschung und Erziehung

---

Sitzungsperiode 2019-2020

Nummerierte Dokumente: 5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 1 Dekretentwurf

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 2 Bericht des Rechnungshofs

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 3 Abänderungsvorschläge

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 4 Bericht

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 5 Vom Plenum des Parlaments verabschiedeter Text

Ausführlicher Bericht: 9., 10. und 12. Dezember 2019 Diskussion und Nrn. 6-8 Abstimmung

---

## Einnahmenhaushalt 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

Typ	EWK	FUNK	Bezeichnung		Einnahmen	
ALLG	16.11	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (Unternehmen)		15	
	16.12	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (VoG, Haushalte und Privatpersonen)		77	
	16.13	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (Ausland)		2	
	16.20	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (öffentlicher Sektor)	1A/2A	4.440	
	39.10	13.90	EU-Subventionen Interreg		0	
	39.15	13.90	EU-Subventionen ESF 2007-2013		0	
	39.16	13.90	EU-Subventionen ESF 2014-2020	1A/2A	4.243	
	39.17	13.90	EU-Subventionen Interreg 2014-2020		0	
	39.18	13.90	EU-Subventionen		0	
	39.20	04.00	Beitrag des Großherzogtums Luxemburg an den Kosten der Sonderschulen		1.140	
	47.40	06.32	Einnahmen aus dem Verkauf von LBA-Schecks		65	
	47.50	06.32	Einnahmen von Kinderzulagen im Bereich Jugendhilfe		79	
	47.80	13.30	Sonstige Einnahmen aus den Verwaltungen der sozialen Sicherheit	2A	1.500	
	48.13	05.10	Kooperationsabkommen mit der Provinz Lüttich zur Gemeinderefinanzierung		410	
	49.31	13.30	Zusätzliche Mittel aus der Wallonischen Region		1.497	
	49.33	13.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis des Landschafts- und Denkmalschutzes und der Ausgrabungen von der Wallonischen Region	1A/2A	2.250	
	49.34	13.30	Mittel der Wallonischen Region im Rahmen der Schülerbeförderung und der Telekommunikation		149	
	49.35	12.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis Beschäftigung von der Wallonischen Region (Artikel 4 und 5 des Dekretes vom 10. Mai 1999)	1A/2A	34.920	
	49.37	13.30	Überweisung der Mittel der Wallonischen Region für die Ausübung der Befugnis in Bezug auf die Aufsicht der lokalen Behörden	1A/2A	27.802	
	49.41	13.30	Globalbetrag Dotation laut Artikel 58duodecies bis 58septdecies, 60sexies und 86 des Gesetzes vom 31.12.1983, eingefügt durch das Gesetz vom 22. Dezember 2000 und abgeändert durch die Gesetze vom 7. Januar 2002 und 6. Januar 2014	1A	245.731	
	49.45	13.30	Subventionen im Rahmen von nationalen Begleitplänen		0	
	49.46	13.30	Überweisung von Mitteln durch die Nationallotterie		475	
	76.32	01.25	Erlös aus dem Verkauf von Immobilien	1A/2A	2.380	
	96.11	14.10	Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft		0	
	96.70	14.10	Alternative Finanzierungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft		0	
	<b>TOTAL - Allgemeine Einnahmen</b>					<b>327.175</b>
	ZWECK	16.12	01.30	Eigeneinnahmen des Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft (1)	2A	660
		06.20	Eigeneinnahmen des Entschuldungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft (5)		50	
		06.36	Eigeneinnahmen des Fonds für besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche (4)		60	
		08.20	Einnahmen des Fonds zur Förderung der Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten (3)		0	
26.10		06.43	Finanzerträge des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds (8)	2A	1.957	
		14.40	Erträge aus der Verwaltung des Schatzamtes (7)		2.418	
49.41		01.30	Speisung des Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus der Globaldotation (1)		1.400	
		06.20	Speisung des Entschuldungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus der Globaldotation (5)		30	
		06.43	Speisung des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds aus der Globaldotation (8)		0	
		13.10	Speisung des Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus der Globaldotation (7)		8.294	
86.10		06.43	Rückforderungen des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds (8)	2A	240	
96.11	14.10	Einnahmen des Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der	1A/2A	101.005		

## Einnahmenhaushalt 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

Typ	EWK	FUNK	Bezeichnung	Einnahmen
ZWECK			Deutschsprachigen Gemeinschaft aus Anleihen (7)	
<b>TOTAL - Zweckgebundene Einnahmen</b>				<b>116.114</b>
<b>GESAMTTOTAL Einnahmen - MDG</b>				<b>443.289</b>

**Gesamtdotation = 256.849 € (Ursprungshaushalt) / 255.455 € (1HHAP)**

Durch die Dotation gespeiste Zweckeinnahmen: Summe der EWK-Codes 49,41: 9.724

Allgemeiner Ausgabenhaushalt ohne variable Kredite 2019 der Deutschsprachigen  
Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	VE	AE
		EUR	EUR
01	Programm 00 - Dotation	5.574	5.574
	<b>Total OB 01 - PARLAMENT DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>	<b>5.574</b>	<b>5.574</b>
10	Programm 00 - Allgemeine laufende Ausgaben	3.911	3.911
	<b>Total OB 10 - REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>	<b>3.911</b>	<b>3.911</b>
20	Programm 00 - Allgemeine laufende Ausgaben	23.083	23.083
	Programm 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen	770	770
	Programm 02 - Informatik	2.603	2.603
	Programm 11 - Öffentlichkeitsarbeit	424	424
	Programm 12 - Studien und Untersuchungen	350	350
	Programm 13 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung	1.707	4.066
	Programm 14 - Lokale Behörden	22.744	22.744
	<b>Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>	<b>51.681</b>	<b>54.040</b>
30	Programm 00 - Personalkosten im Unterrichtswesen	98.852	98.852
	Programm 11 - Pädagogik	610	490
	Programm 12 - Schülerbeförderung	1.250	1.250
	Programm 13 - Zuschüsse und Dotationen	8.241	8.181
	Programm 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung	1.231	1.223
	Programm 19 - Studienbeihilfen, Stipendien und wissenschaftliche Forschung	410	410
	Programm 21 - Kunstunterricht	46	46
	Programm 22 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft	4.800	4.716
	Programm 23 - Beschäftigung	26.094	26.124
	Programm 24 - Schulbauten	3.661	3.661
	<b>Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG</b>	<b>145.195</b>	<b>144.953</b>
40	Programm 01 - Personalkosten von Freigestellten aus dem Unterrichtswesen und des sozio-kulturellen Sektors	172	172
	Programm 11 - Jugend	2.073	2.073
	Programm 13 - Kultur	3.898	3.907
	Programm 14 - Bibliothekswesen und Medien	654	654
	Programm 15 - BRF	5.962	5.962
	Programm 16 - Sport	907	907
	Programm 17 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität	1.287	1.287
	Programm 18 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren	257	257
	Programm 19 - Freizeitgestaltung	22	22
	Programm 21 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	149	149
	<b>Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS</b>	<b>15.381</b>	<b>15.390</b>
50	Programm 11 - Familie	42.522	42.522
	Programm 13 - Selbstbestimmtes Leben	13.779	13.779
	Programm 14 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene	5.498	5.498
	Programm 15 - Soziales	5.285	5.285
	Programm 16 - Gesundheit	5.457	5.151
	Programm 17 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf	28.405	27.993
	Programm 18 - Justiz	131	131
	Programm 19 - Entwicklungszusammenarbeit	149	149
	Programm 20 - Solidarwirtschaft	344	344
	Programm 21 - Wohnungswesen und Energie	39.821	39.821
	<b>Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES</b>	<b>141.391</b>	<b>140.673</b>

Allgemeiner Ausgabenhaushalt ohne variable Kredite 2019 der Deutschsprachigen  
Gemeinschaft  
(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	VE	AE
		EUR	EUR
70	Programm 00 - Dotation an das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft	50	1.228
	Programm 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen	816	964
	Programm 02 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung	2	2
	Programm 03 - Lokale Behörden	2.270	2.262
	Programm 04 - Kunstunterricht	5	5
	Programm 05 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft	20	28
	Programm 06 - Beschäftigung und Solidarwirtschaft	265	265
	Programm 07 - Schulbauten	2.340	2.016
	Programm 08 - Jugend	42	15
	Programm 09 - Erwachsenenbildung, Verbraucherschutz und nachhaltige Entwicklung	12	21
	Programm 10 - Kultur	244	516
	Programm 11 - Bibliothekswesen und Medien	17	17
	Programm 12 - BRF	200	200
	Programm 13 - Sport	435	322
	Programm 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität	16	16
	Programm 15 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren	463	490
	Programm 16 - Freizeitgestaltung	5	5
	Programm 17 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	315	113
	Programm 18 - Familie	77	77
	Programm 19 - Behindertenbereich	586	306
	Programm 20 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene	0	0
	Programm 21 - Soziales	14	14
	Programm 22 - Gesundheit	589	131
	Programm 23 - Rücklage	0	0
	Programm 26 - Informatik	2.375	1.614
	Programm 27 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf	763	475
	<b>Total OB 70 - INFRASTRUKTUR</b>	<b>11.921</b>	<b>11.102</b>
<b>GESAMTTOTAL MDG - Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft</b>		<b>375.054</b>	<b>375.643</b>

Allgemeiner Ausgabenhaushalt der variablen Kredite 2019 der Deutschsprachigen  
Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	VE	AE
		EUR	EUR
20	Programm 00 - Allgemeine laufende Ausgaben	610	610
	<b>Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>	<b>610</b>	<b>610</b>
30	Programm 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung	1.217	1.217
	<b>Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG</b>	<b>1.217</b>	<b>1.217</b>
40	Programm 14 - Bibliothekswesen und Medien	0	0
	<b>Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
50	Programm 12 - Besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche	155	155
	Programm 15 - Soziales	50	50
	Programm 16 - Gesundheit	30	30
	<b>Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES</b>	<b>235</b>	<b>235</b>
70	Programm 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität	100	100
	Programm 24 - Anleihen	65.219	65.219
	Programm 25 - Laufende Verrichtungen des Schatzamtes	450	450
	<b>Total OB 70 - INFRASTRUKTUR</b>	<b>65.769</b>	<b>65.769</b>
	<b>GESAMTTOTAL MDG - Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft</b>	<b>67.831</b>	<b>67.831</b>

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
01	00	41.40	01.11.2	A	Dotation an das Parlament			5.574	5.574
<b>Total PR 00 - Dotation</b>								<b>5.574</b>	<b>5.574</b>
<b>Total OB 01 - PARLAMENT DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>								<b>5.574</b>	<b>5.574</b>
10	00	11.11	01.11.3	ABCD	Gehälter der Minister und der Mitarbeiter der Regierung			3.076	3.076
		11.20	01.11.3	ABCD	Sozialabgaben Arbeitgeberanteil			604	604
		12.11	01.11.3	ABCD	Allgemeine laufende Ausgaben			231	231
<b>Total PR 00 - Allgemeine laufende Ausgaben</b>								<b>3.911</b>	<b>3.911</b>
<b>Total OB 10 - REGIERUNG DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>								<b>3.911</b>	<b>3.911</b>
20	00	01.01	01.00.0	ABCD	Rücklage für unvorhergesehene Ausgaben			0	0
		11.11	01.31.0	A	Gehälter des Personals des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft		1A/ 2A/ 2A	16.090	16.090
		11.12	01.31.0	A	Andere Gehaltskosten		2A	1.500	1.500
		11.20	01.31.0	A	Sozialabgaben des Arbeitgebers		2A	2.420	2.420
		12.11	01.31.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	1.903	1.903
		12.12	01.31.0	A	Miete von Immobilien für die verschiedenen Dienststellen des Ministeriums			103	103
		31.22	04.12.0	A	Dotation an das Landesamt für Arbeitsbeschaffung	keine	2A	901	901
		33.01	01.31.0	A	Beteiligung der Deutschsprachigen Gemeinschaft an den Kosten der Gewerkschaftsdelegationen	keine	4V	61	61
		33.03	01.31.0	A	Zuschuss an die VoG Sozialdienst	keine	4V	105	105
<b>Total PR 00 - Allgemeine laufende Ausgaben</b>								<b>23.083</b>	<b>23.083</b>
01	12.11	01.31.0	A		Allgemeine laufende Ausgaben		2A	770	770
<b>Total PR 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen</b>								<b>770</b>	<b>770</b>
02	12.11	01.31.0	A		Allgemeine laufende Ausgaben			2.603	2.603
<b>Total PR 02 - Informatik</b>								<b>2.603</b>	<b>2.603</b>
11	12.11	01.33.0	A		Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 2A	410	410
		33.01	01.33.0	A	Zuschüsse im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit	keine	2A	14	14
<b>Total PR 11 - Öffentlichkeitsarbeit</b>								<b>424</b>	<b>424</b>
12	12.11	01.53.0	ABCD		Allgemeine laufende Ausgaben		1A	350	350
<b>Total PR 12 - Studien und Untersuchungen</b>								<b>350</b>	<b>350</b>
13	12.11	01.13.1	A		Allgemeine laufende Ausgaben		2A	653	635
		33.01	01.13.1	A	Zuschüsse im Rahmen der innerbelgischen Zusammenarbeit	keine	2A	23	40
		33.02	08.20.0	A	Zuschüsse im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen der Deutschsprachigen Gemeinschaft und der Französischen Gemeinschaft betreffend die Gemeinden Plombières, Welkenraedt, Baelen, Waimes und Malmedy			8	8
		33.03	08.20.0	A	Zuschuss an die Vereinigung Internationaler Musikwettbewerb Königin Elisabeth von Belgien	keine		0	0
		33.04	01.13.1	A	Zuschüsse im Rahmen der internationalen und interregionalen Zusammenarbeit	keine	2A	41	26
		33.10	04.12.0	A	Zuschüsse im Rahmen des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung 2014-2020	keine		0	40
		33.11	04.12.0	A	Zuschüsse im Rahmen ESF 2014-2020	keine	1A/ 2A	0	2.355
		33.12	04.12.0	A	Zuschüsse im Bereich der Regionalgeschichte	keine	2A	178	158

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE	
20	13	35.30	01.13.2	A	Beiträge an die Euregio Maas-Rhein	keine		151	151	
		35.31	01.13.2	A	Beiträge an die Großregion	keine		30	30	
		35.43	01.13.2	A	Beiträge der Deutschsprachigen Gemeinschaft an internationale Organisationen	keine		113	113	
		41.41	*****	A	Dotation an den WSR			510	510	
	<b>Total PR 13 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung</b>								<b>1.707</b>	<b>4.066</b>
	14	12.11	01.60.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben			10	10	
		43.21	01.82.2	A	Dotation an die Gemeinden			22.208	22.208	
		43.23	01.82.2	A	Dotation für die Basisförderung			526	526	
	<b>Total PR 14 - Lokale Behörden</b>								<b>22.744</b>	<b>22.744</b>
	<b>Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>								<b>51.681</b>	<b>54.040</b>
	30	00	11.11	09.00.0	B	Gehälter und Entschädigungen des Personals im Gemeinschaftsunterrichtswesen		1A/ 2A	33.673	33.673
			11.12	09.00.0	B	Gehälter der bezuschussten Vertragsangestellten		2A	2.232	2.232
			11.20	09.00.0	B	Sozialabgaben, Arbeitgeberlasten und Pensionszuschuss		2A	7.377	7.377
			11.31	09.00.0	B	Kindergeld und Geburtsprämien		2A	2.972	2.972
12.11			09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	54	54	
12.12			09.00.0	B	Diverse Arbeitnehmerkosten			50	50	
43.24			09.00.0	B	Zuschüsse für Personalkosten an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen		2A	31.194	31.194	
44.10			09.00.0	B	Zuschüsse für Personalkosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen		2A	21.300	21.300	
<b>Total PR 00 - Personalkosten im Unterrichtswesen</b>								<b>98.852</b>	<b>98.852</b>	
11		12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 2A	515	395	
		12.12	09.00.0	B	Ausarbeitung und Implementierung von Rahmenplänen	keine		95	95	
<b>Total PR 11 - Pädagogik</b>								<b>610</b>	<b>490</b>	
12		12.11	09.60.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben			1.000	1.000	
		12.21	09.60.0	B	Rückzahlung TEC			245	245	
		34.01	09.60.0	B	Rückerstattung der Kosten für Fahrscheine und für die Beförderung mit Privatwagen	keine		5	5	
<b>Total PR 12 - Schülerbeförderung</b>								<b>1.250</b>	<b>1.250</b>	
13		12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 3V/ 2A	321	261	
		12.12	09.00.0	B	Kosten der externen Beschulung von Kindern mit sonderpädagogischem Förderbedarf	keine		110	110	
		12.13	09.00.0	B	Kosten für medienpädagogische Dienstleistungen	keine		11	11	
		33.01	09.60.0	B	Zuschuss an die Initiative Unterricht für kranke Kinder	keine		0	0	
		33.02	09.60.0	B	Zuschüsse an Vereinigungen	keine	2A	233	233	
		41.20	09.41.0	B	Zuschüsse an Hochschulen und Universitäten			10	10	
		41.30	09.41.0	B	Zuschüsse an die AHS für die Förderung von Zusatzkompetenzen der Studenten	keine		25	25	
		41.42	*****	B	Dotation an die DgG Service und Logistik			0	0	
	41.50	*****	B	Dotation an das KAE			157	157		
	41.51	*****	B	Dotation an das KAS			131	131		
41.52	*****	B	Dotation an das RSI		2A	330	330			

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
30	13	41.53	*****	B	Dotation an das CFA		136	136	
		41.54	*****	B	Dotation an das ZFP		1A/ 2A	393	393
		41.55	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das KAE		3V	63	63
		41.56	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das KAS		3V	31	31
		41.57	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das RSI			16	16
		41.58	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das CFA		3V	46	46
		41.59	09.10.0	B	Dotation für pädagogische Zwecke und Reduzierung der Schulbesuchskosten an das ZFP		3V	19	19
		43.24	09.60.0	B	Dotation an Kaleido			885	885
		43.25	09.60.0	B	Dotation an die AHS			355	355
		43.26	09.60.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen		3V	1.833	1.833
		43.27	09.10.0	B	Zuschüsse an die Schulen des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens		3V	488	488
		43.28	09.60.0	B	Zuschüsse Vorbeugung von gewaltsamen Radikalismus	keine	3V	0	0
		44.30	09.10.0	B	Zuschüsse an die Schulen des freien subventionierten Unterrichtswesens		3V	95	95
		44.31	09.60.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen		3V/ 2A	2.295	2.295
		44.32	09.10.0	B	Zuschüsse für die Finanzierung von Gastdozenten auf Basis nicht genutzten Stundenkapitals		3V	258	258
<b>Total PR 13 - Zuschüsse und Dotationen</b>							<b>8.241</b>	<b>8.181</b>	
14		12.11	09.80.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1V/ 3V/ 2A	18	18
		33.21	09.80.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an Erwachsenenbildungsorganisationen			886	886
		33.23	09.80.0	B	Zuschüsse an den Rat für Erwachsenenbildung	keine		45	45
		33.25	09.80.0	B	Zuschüsse an Erwachsenenbildungsorganisationen für Aus- und Weiterbildungen		3V	10	4
		33.29	09.80.0	B	Zuschüsse für besondere Initiativen		1A/ 3V/ 2A	98	96
		33.30	09.80.0	B	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen		1V	173	173
		33.80	09.80.0	B	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine		1	1
<b>Total PR 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung</b>							<b>1.231</b>	<b>1.223</b>	
19		12.11	09.00.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1V	104	104
		33.10	09.00.0	B	Zuschüsse für wissenschaftliche Aufträge	keine	1V	0	0
		34.41	09.00.0	B	Studienbeihilfen an Schüler und Studenten			296	296
		34.42	09.00.0	B	Zuschüsse und Stipendien für Weiterbildungen und wissenschaftliche Forschung im In- und Ausland			10	10
<b>Total PR 19 - Studienbeihilfen, Stipendien und wissenschaftliche Forschung</b>							<b>410</b>	<b>410</b>	
21	12.11	08.20.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben			1	1	

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE
30	21	43.51	08.20.0	B	Zuschüsse für Funktionskosten an die Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft		1A 45	45
<b>Total PR 21 - Kunstunterricht</b>							<b>46</b>	<b>46</b>
	22	12.11	09.80.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		1	1
		33.21	09.80.0	B	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	184	100
		33.30	09.80.0	B	Zuschüsse für die strukturellen Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine	0	0
		41.41	*****	B	Dotation an das IAWM		1A 4.320	4.320
		41.42	*****	B	Zuschüsse für den Start- und Praktikumsbonus		295	295
<b>Total PR 22 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft</b>							<b>4.800</b>	<b>4.716</b>
	23	12.11	04.12.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben in Bezug auf die Beschäftigung		2A 25	55
		33.02	04.12.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Arbeitgeber für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen	keine	4.896	4.896
		33.09	04.12.0	C	Zuschüsse an die WFG	keine	1V 555	555
		33.80	04.12.0	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	1V/ 2A 30	30
		41.10	*****	C	Dotation an den FÖD SE		1V/ 3V/ 2A 1.316	1.316
		41.40	*****	C	Dotation an das ADG		6.664	6.664
		41.41	*****	C	Zuschüsse im Rahmen der Zuständigkeit Beschäftigung	keine	15	15
		42.40	*****	C	Dotation an das LAB (ONEM)		2A 1.907	1.907
		42.80	*****	C	Dotation an das LASS		1V/ 2A 6.228	6.228
		43.01	04.12.0	C	Zuschüsse an öffentlich-rechtliche Arbeitgeber für Arbeitsbeschaffungsmaßnahmen		4.458	4.458
<b>Total PR 23 - Beschäftigung</b>							<b>26.094</b>	<b>26.124</b>
	24	12.11	09.10.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben		3.661	3.661
<b>Total PR 24 - Schulbauten</b>							<b>3.661</b>	<b>3.661</b>
<b>Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG</b>							<b>145.195</b>	<b>144.953</b>
40	01	33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für den Einstieg in die Referenzgehaltstabellen des sozio-kulturellen Sektors		1A/ 2A 172	172
<b>Total PR 01 - Personalkosten von Freigestellten aus dem Unterrichtswesen und des sozio-kulturellen Sektors</b>							<b>172</b>	<b>172</b>
	11	12.11	08.10.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		1V/ 3V 118	118
		33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für Personalkosten der Jugendeinrichtungen		1V/ 3V 764	764
		33.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten der Jugendeinrichtungen		1V 465	465
		33.22	01.60.0	C	Zuschuss für Funktionskosten an den Jugendrat der Deutschsprachigen Gemeinschaft		15	15
		33.23	08.10.0	C	Zuschüsse an das Jugendbüro der Deutschsprachigen Gemeinschaft		629	629
		33.24	08.10.0	C	Zuschüsse für die Aus- und Weiterbildung von Animatoren		25	25
		33.25	08.10.0	C	Zuschüsse für besondere Initiativen		1V/ 3V 41	41
		33.26	08.20.0	C	Zuschüsse für Projekte zur Umsetzung des Jugendstrategieplans		1A/ 2A 9	9

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
40	11	33.27	08.20.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine	2	2	
		33.80	08.10.0	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen		2A	0	0
		43.00	08.20.0	C	Zuschüsse zur Umsetzung des Jugendstrategieplans			5	5
<b>Total PR 11 - Jugend</b>							<b>2.073</b>	<b>2.073</b>	
13	12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		1A/ 3V	307	307	
		32.00	08.20.0	C	Zuschüsse für Veröffentlichungen		1A/ 3V	11	11
		33.20	08.20.0	C	Zuschüsse für Personalkosten der Kreativen Ateliers			184	184
		33.21	08.20.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Kreative Ateliers			110	110
		33.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Amateurkunstvereinigungen und Kammermusikensembles mit besonderer künstlerischer Auszeichnung		1V/ 3V	21	21
		33.23	08.20.0	C	Zuschüsse an Födekam als Amateurkunstverband		1V/ 3V	45	45
		33.24	08.20.0	C	Zuschüsse für die Aus- und Weiterbildung von Animatoren der Kreativen Ateliers		3V	3	3
		33.25	08.20.0	C	Besondere Initiativen für Kreative Ateliers		1V/ 3V	1	1
		33.27	08.20.0	C	Zuschüsse an Museen und für Veröffentlichungen im Bereich Kulturerbe		1V/ 1A/ 3A	545	545
		33.28	08.20.0	C	Zuschüsse für Kulturprojekte		1V/ 1A/ 3V	208	205
		33.29	08.20.0	C	Zuschüsse für die professionellen Kulturproduzenten und -veranstalter		1V/ 3V	1.305	1.305
		33.32	08.20.0	C	Zuschüsse für die Förderung des Ehrenamtes			5	5
		33.33	08.20.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		384	384
		33.80	08.20.0	C	Zuschüsse für Kulturprojekte zur Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen		1A/ 3V	51	63
		34.31	08.20.0	C	Zuschüsse und Stipendien an natürliche Personen		1V/ 1A/ 3V	34	34
		35.30	08.20.0	C	Zuschüsse für Kulturprojekte an ausländische privatrechtliche Organisationen			15	15
		43.00	08.20.0	C	Zuschüsse an Kulturzentren		1V	510	510
43.01	08.20.0	C	Zuschüsse an Museen			159	159		
<b>Total PR 13 - Kultur</b>							<b>3.898</b>	<b>3.907</b>	
14	12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben			130	130	
		31.32	08.20.0	C	Zuschüsse an die geschriebene Presse der Deutschsprachigen Gemeinschaft			174	174
		33.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Bibliotheken von Krankenhäusern und Altersheimen sowie Fachbibliotheken	keine		10	10
		33.24	08.30.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an Offene Kanäle		3V	8	8
		33.25	08.20.0	C	Zuschüsse für besondere Initiativen im Bereich des Bibliotheks- und Medienwesens	keine		5	5
		33.26	08.20.0	C	Zuschüsse an Kinos			30	30

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
40	14	41.40	08.20.0	C	Zuschüsse für den Ankauf von Medien zugunsten der Schulmediotheken im Gemeinschaftsunterrichtswesen		24	24	
		41.41	*****	C	Dotation an das Medienzentrum		229	229	
		41.42	08.20.0	C	Dotation an den Medienrat		20	20	
		44.30	08.20.0	C	Zuschüsse für den Ankauf von Medien zugunsten der Schulmediotheken im subventionierten Unterrichtswesen	keine	24	24	
<b>Total PR 14 - Bibliothekswesen und Medien</b>							<b>654</b>	<b>654</b>	
15	41.41	*****	C	Dotation an den BRF		2A	5.962	5.962	
<b>Total PR 15 - BRF</b>							<b>5.962</b>	<b>5.962</b>	
16		12.11	08.10.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		170	170	
		12.21	08.20.0	C	Allgemeine Ausgaben der NADO-Deutschsprachige Gemeinschaft		3V	25	25
		33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine	1V/ 2A	40	40
		33.40	08.10.0	C	Zuschüsse an Schwimmhallen der VoGs			12	12
		33.41	08.10.0	C	Zuschüsse an Sportfachverbände zur Betreuung junger Sportler aus der DG in den Leistungszentren	keine	2A	7	7
		33.48	08.10.0	C	Zuschüsse an das Nationale Olympische und Interföderale Komitee Belgiens	keine		15	15
		33.53	08.10.0	C	Zuschüsse für die Förderung von Initiativen im Bereich des Sports	keine		50	50
		33.69	08.10.0	C	Zuschüsse an Veranstalter zwecks Teilnahme von Schulen der DG an internationalen Veranstaltungen	keine	2A	13	13
		33.70	08.10.0	C	Zuschüsse , die aufgrund des Sportdekretes an Organisationen vergeben werden		1V	522	522
		34.48	08.10.0	C	Stipendien und Zuschüsse an natürliche Personen	keine	3V/ 2A	20	20
		41.40	*****	C	Zuschüsse für pädagogische Zwecke zugunsten des Gemeinschaftsunterrichtswesens		2A	2	2
		43.22	08.10.0	C	Zuschüsse an Schwimmhallen der Gemeinden			24	24
		44.30	08.10.0	C	Zuschüsse für pädagogische Zwecke an das subventionierte Unterrichtswesens	keine		7	7
<b>Total PR 16 - Sport</b>							<b>907</b>	<b>907</b>	
17		12.11	04.73.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	73	73
		33.20	04.73.0	C	Zuschüsse zur strukturellen Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		11	11
		33.22	04.73.0	C	Zuschüsse an Verkehrsvereine und Werbeausschüsse		2A	93	93
		33.26	04.73.0	C	Zuschüsse an die Tourismusagentur Ostbelgien		2A	1.080	1.080
		33.27	04.73.0	C	Zuschüsse für besondere Initiativen im Bereich Tourismus		2A	15	15
		33.80	04.73.0	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	keine	2A	8	8
		35.20	04.73.0	C	Übertragungen zugunsten ausländischer Behörden innerhalb der EU im Rahmen von Interreg-Projekten	keine		0	0
		43.00	04.73.0	C	Übertragungen und Kofinanzierungen zugunsten von Provinzen und Gemeinden im Rahmen von Interreg-Projekten	keine		0	0
		43.22	04.73.0	C	Zuschüsse für Funktionskosten an die Deutschsprachigen Gemeinschaft			7	7
<b>Total PR 17 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität</b>							<b>1.287</b>	<b>1.287</b>	
18	12.11	04.73.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben			85	85	

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE
40	18	41.30	*****	A	Dotation an die Gemeinschaftszentren		172	172
<b>Total PR 18 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren</b>							<b>257</b>	<b>257</b>
	19	12.11	08.10.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		1	1
		33.20	08.10.0	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine	8	8
		33.23	08.10.0	C	Zuschüsse im Bereich der Freizeitgestaltung		3V/ 2A	13
<b>Total PR 19 - Freizeitgestaltung</b>							<b>22</b>	<b>22</b>
	21	12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben		134	134
		33.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Projekte im Bereich Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	keine	2A	15
<b>Total PR 21 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege</b>							<b>149</b>	<b>149</b>
<b>Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS</b>							<b>15.381</b>	<b>15.390</b>
50	11	12.11	10.20.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	325
		33.05	10.40.0	D	Zuschüsse an Organisationen im Bereich des Familienlebens	keine		41
		33.07	10.20.0	D	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		0
		33.09	10.40.0	D	Zuschüsse an das Regionalzentrum für Kleinkindbetreuung			1.986
		33.10	10.40.0	D	Zuschüsse für die außerschulische Betreuung und örtlich begrenzte Projekte			1.133
		34.31	08.20.0	D	Familienleistungen		2A	39.014
		43.00	10.20.0	D	Zuschüsse an Einrichtungen im Bereich des Familienlebens		2A	23
		43.21	10.20.0	D	Zuschüsse an Gemeinden für Kinderkrippen			0
<b>Total PR 11 - Familie</b>							<b>42.522</b>	<b>42.522</b>
	13	12.11	10.12.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben			7
		41.40	*****	D	Dotation an die DSL			13.772
<b>Total PR 13 - Selbstbestimmtes Leben</b>							<b>13.779</b>	<b>13.779</b>
	14	12.11	10.90.1	D	Allgemeine laufende Ausgaben		1A	2.800
		12.21	10.90.1	D	Allgemeine laufende Ausgaben innerhalb des öffentlichen Sektors			20
		33.01	10.90.1	D	Zuschüsse für Projekte im Bereich der Jugendhilfe			291
		43.21	10.90.1	D	Zuschüsse für Funktions- und Personalkosten von Einrichtungen			2.387
<b>Total PR 14 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene</b>							<b>5.498</b>	<b>5.498</b>
	15	12.11	10.70.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	64
		33.01	10.70.0	D	Zuschüsse an Organisationen im Sozialbereich	keine	2A	2.858
		33.02	10.20.0	D	Zuschüsse für die Bekämpfung der Armut und sozialen Ausgrenzung und für die Förderung der Integration	keine		40
		33.26	10.70.0	D	Zuschüsse für Mietkosten an Träger von Notaufnahmewohnungen			0
		43.00	10.20.0	D	Zuschüsse für die Bekämpfung der Armut und sozialen Ausgrenzung und für die Förderung der Integration	keine	2A	87
		43.20	10.70.0	D	Zuschüsse für Mietkosten an Träger von Notaufnahmewohnungen		2A	0
		43.21	10.70.0	D	Dotation für den Sonderfonds für Sozialhilfe	keine		2.236
<b>Total PR 15 - Soziales</b>							<b>5.285</b>	<b>5.285</b>
	16	12.11	07.40.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben			354
		32.00	10.20.0	D	Zuschüsse an kommerzielle Einrichtungen	keine	1V	193

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage		Betrag VE	Betrag AE
50	16	33.00	10.20.0	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen	keine	1A/ 3V/ 2A	3.352	3.352
		34.00	10.20.0	D	Zuschüsse an Privathaushalte	keine		107	107
		34.31	07.40.0	D	Zuschüsse an Privathaushalte für Rehabilitationsleistungen	keine		0	0
		42.20	08.20.0	D	Dotation an öffentliche Verwaltungen der Sozialen Sicherheit	keine	1V/ 3V/ 2A	280	0
		43.20	10.20.0	D	Zuschüsse an Gemeinden			2	2
		43.52	10.20.0	D	Zuschüsse an ÖSHZ		1V	0	0
		45.40	08.20.0	D	Zuschüsse an öffentliche föderale Einrichtungen	keine		0	0
		45.53	10.20.0	D	Zuschüsse an Interkommunale	keine	3V/ 2A	1.169	1.169
<b>Total PR 16 - Gesundheit</b>								<b>5.457</b>	<b>5.151</b>
17		12.11	09.60.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		3V	77	50
		32.00	07.40.0	D	Zuschüsse für Angebote an kommerzielle Einrichtungen	keine	1V/ 1A	1.669	1.639
		33.00	07.40.0	D	Zuschüsse für Angebote an VoG und Stiftungen	keine	1V/ 3V/ 2A	12.544	12.544
		42.20	08.20.0	D	Dotation an öffentliche Verwaltungen der Sozialen Sicherheit	keine		4.297	4.276
		43.52	10.20.0	D	Zuschüsse für Angebote an ÖSHZ		2A	3.691	3.636
		43.53	10.20.0	D	Zuschüsse für Angebote an Interkommunale	keine	2A	6.127	5.848
<b>Total PR 17 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf</b>								<b>28.405</b>	<b>27.993</b>
18		12.11	09.60.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	112	112
		33.01	07.40.0	D	Zuschüsse an Vereinigungen im Bereich der Mediation			19	19
		43.21	07.40.0	D	Zuschüsse für die Begleitung von gerichtlichen Strafen und Maßnahmen			0	0
<b>Total PR 18 - Justiz</b>								<b>131</b>	<b>131</b>
19		12.11	01.13.1	D	Allgemeine laufende Ausgaben		2A	2	2
		33.01	01.23.0	D	Zuschüsse im Bereich der humanitären Hilfe in Krisengebieten	keine		25	25
		33.02	01.23.0	D	Zuschüsse für die Förderung von Projekten der Entwicklungszusammenarbeit	keine		122	122
		41.40	08.20.0	D	Dotation an den Rat für Entwicklungszusammenarbeit, Solidarität, und Integration	keine		0	0
<b>Total PR 19 - Entwicklungszusammenarbeit</b>								<b>149</b>	<b>149</b>
20		12.11	09.60.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben			35	35
		33.01	10.20.0	D	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	keine		309	309
		33.02	10.20.0	D	Zuschüsse für die Förderung von Projekten in der Solidarwirtschaft (VoG)	keine		0	0
		41.40	10.20.0	D	Zuschüsse für die Förderung von Projekten in der Solidarwirtschaft	keine		0	0
<b>Total PR 20 - Solidarwirtschaft</b>								<b>344</b>	<b>344</b>
21	32.00	07.40.0	D	Zuschüsse an Gesellschaften	keine	2A	39.821	39.821	
<b>Total PR 21 - Wohnungswesen und Energie</b>								<b>39.821</b>	<b>39.821</b>
<b>Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES</b>								<b>141.391</b>	<b>140.673</b>
70	00	61.41	01.11.2	A	Dotation für Investitionsausgaben an das Parlament			50	1.228

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
70	<b>Total PR 00 - Dotation an das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft</b>							<b>50</b>	<b>1.228</b>
	01	71.01	01.33.0	A	Ankauf von Grundstücken und Gebäuden für Gemeinschaftsinfrastrukturen		0	0	
		72.10	01.33.0	A	Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftsinfrastrukturen	1A/ 2V/ 2A	756	904	
		72.12	01.33.0	A	Ausstattung von Gemeinschaftsinfrastrukturen		0	0	
		74.22	01.31.0	A	Ankauf von Maschinen und Mobiliar		60	60	
	<b>Total PR 01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen</b>							<b>816</b>	<b>964</b>
	02	61.43	04.12.0	A	Dotation für Investitionsausgaben an den WSR		2	2	
	<b>Total PR 02 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung</b>							<b>2</b>	<b>2</b>
	03	43.22	01.82.2	A	Dotation für Straßeninfrastrukturen an die Gemeinden		2.250	2.250	
		63.21	04.51.0	A	Zuschüsse an die Gemeinden im Bereich der bezuschussten Arbeiten	1A	20	12	
	<b>Total PR 03 - Lokale Behörden</b>							<b>2.270</b>	<b>2.262</b>
	04	63.51	08.20.0	B	Zuschüsse für Ausstattung an die Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	2A	5	5	
	<b>Total PR 04 - Kunstunterricht</b>							<b>5</b>	<b>5</b>
	05	52.10	09.30.0	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung der Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes		0	0	
		52.11	09.80.0	B	Zuschüsse für Ausrüstung an die Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes	keine 2A	0	8	
		61.41	*****	B	Dotation für Investitionsausgaben an das IAWM		20	20	
	<b>Total PR 05 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft</b>							<b>20</b>	<b>28</b>
	06	52.10	04.12.0	B	Zuschüsse an VoGs für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung		0	0	
		52.11	04.12.0	B	Zuschüsse für Ausrüstung an VoGs		0	0	
		52.15	04.12.0	B	Zuschüsse für Ausstattung an VoGs		0	0	
		61.42	04.12.0	B	Dotation für Investitionsausgaben an das ADG		265	265	
		63.21	04.12.0	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung		0	0	
	<b>Total PR 06 - Beschäftigung und Solidarwirtschaft</b>							<b>265</b>	<b>265</b>
	07	43.13	09.10.0	B	Zuschüsse für Zinszahlungen an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen		0	0	
		43.23	10.20.0	B	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen		0	0	
		44.40	10.20.0	B	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen		0	0	
		61.41	01.11.2	B	Dotation für Investitionsausgaben an Kaleido		30	30	
		63.20	10.20.0	B	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen		0	0	
		63.21	09.20.0	B	Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen	keine 3V/ 2A	95	110	
		63.23	09.20.0	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im offiziellen subventionierten Unterrichtswesen	4V/ 2A	154	421	
		64.10	09.20.0	B	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im freien subventionierten Unterrichtswesen	1A/ 2A	527	173	
		64.20	09.20.0	B	Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das freie subventionierte Unterrichtswesen	keine 3V/ 2A	116	131	
		64.22	10.20.0	B	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen		0	0	
		72.10	09.20.0	B	Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im	1A/	1.018	751	

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE
70	07				Gemeinschaftsunterrichtswesen		2V/ 4V/ 2A	
		74.22	09.20.0	B	Ausgaben für die Ausstattung und Ausrüstung des Gemeinschaftsunterrichtswesens		400	400
<b>Total PR 07 - Schulbauten</b>							<b>2.340</b>	<b>2.016</b>
08	52.11	08.10.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Jugendeinrichtungen		1A	7
	52.12	08.10.0	C		Zuschüsse an privatrechtliche Jugendeinrichtungen		2V/ 2A	0
	52.13	08.10.0	C		Zuschüsse für Umbauten und Einrichtungen der VoE Jugendbüro			0
	52.14	08.10.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Jugendeinrichtungen			8
	63.20	08.10.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an Jugendeinrichtungen der Gemeinden			0
	63.21	08.10.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für Jugendeinrichtungen der Gemeinden		1A	27
	63.22	08.10.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an Jugendeinrichtungen der Gemeinden			0
<b>Total PR 08 - Jugend</b>							<b>42</b>	<b>15</b>
09	52.11	09.80.0	B		Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Erwachsenenbildungseinrichtungen			8
	52.12	09.80.0	BC		Zuschüsse an Erwachsenenbildungsorganisationen und Kreative Ateliers für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung		2V/ 2A	0
	52.13	09.80.0	B		Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Erwachsenenbildungseinrichtungen			4
	52.14	09.80.0	B		Zuschuss für Ausstattung an den Rat für Erwachsenenbildung	keine		0
	63.21	09.80.0	BC		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für Erwachsenenbildungsorganisationen und Kreative Ateliers der Gemeinden			0
<b>Total PR 09 - Erwachsenenbildung, Verbraucherschutz und nachhaltige Entwicklung</b>							<b>12</b>	<b>21</b>
10	52.10	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an Vereine & Verbände im Bereich der Amateurlkunst		1A	53
	52.11	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Kulturorganisationen und Museen			20
	52.12	08.20.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für privatrechtliche Kulturorganisationen und Museen		1A/ 2V/ 2A	28
	52.13	08.20.0	C		Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	keine	1A	6
	52.14	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Kulturorganisationen und Museen		1A/ 3V	22
	52.20	10.20.0	C		Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0
	63.20	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausrüstung an Kultureinrichtungen der Gemeinden		1A/ 3V	12
	63.21	08.20.0	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für Kultureinrichtungen von Gemeinden		1A	61
	63.22	08.20.0	C		Zuschüsse an Gemeinden für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	keine		5
	63.23	08.20.0	C		Zuschüsse für Ausstattung an Kultureinrichtungen der			12

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE
70	10				Gemeinden			
		63.24	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen		0	0
		63.52	08.20.0	C	Zuschüsse an Kirchenfabriken für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	keine	1A/ 2A	5 9
		74.50	08.20.0	C	Ankauf von Kunstwerken		20	20
<b>Total PR 10 - Kultur</b>							<b>244</b>	<b>516</b>
11	12.13	08.20.0	C	Leasingkosten im Bereich des Bibliotheks- und Medienwesens			0	0
	52.11	08.20.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Bibliotheken	keine	1V	5	5
	52.12	08.20.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Bibliotheken			0	0
	52.13	08.20.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Bibliotheken und Kinos			0	0
	63.21	08.20.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von öffentlichen Bibliotheken der Gemeinden			0	0
	63.22	08.20.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an öffentliche Bibliotheken der Gemeinden			0	0
	74.22	08.20.0	C	Ankauf von Material im Bereich Medien und Bibliothekswesen		1V	12	12
	74.50	08.20.0	C	Ankauf von Medien aller Art		2A	0	0
<b>Total PR 11 - Bibliothekswesen und Medien</b>							<b>17</b>	<b>17</b>
12	61.42	*****	C	Dotation für Investitionsausgaben an den BRG			200	200
<b>Total PR 12 - BRG</b>							<b>200</b>	<b>200</b>
13	33.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
	43.23	10.20.0	C	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
	52.11	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Sportorganisationen und Sportstätten	keine		50	50
	52.12	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Sportstätten		1A/ 2V/ 2A	60	201
	52.13	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Sportorganisationen und Sportstätten			50	50
	52.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
	63.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen			0	0
	63.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Sportstätten der Gemeinden		1A/ 2A	254	0
	63.22	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an Sportstätten der Gemeinden		3V/ 2A	18	18
	74.22	08.20.0	C	Ankauf von Sportmaterial	keine		3	3
<b>Total PR 13 - Sport</b>							<b>435</b>	<b>322</b>
14	33.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Zinszahlungen für alternative Finanzierungen			0	0
	52.10	04.73.0	C	Unterstützung im Rahmen der Bestimmungen über die Bewilligung von Zuschüssen für die Förderung des Sozialtourismus			0	0
	52.11	04.73.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Infrastrukturen	keine		0	0
	52.13	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Verkehrsvereine	keine		5	5
	52.15	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Verkehrsvereine			6	6

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE	
70	14	52.20	10.20.0	C	Zuschüsse für Investitionsausgaben für alternative Finanzierungen		0	0	
		63.01	04.73.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeindeinfrastrukturen		0	0	
		63.20	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an Gemeinden	keine	5	5	
		63.22	04.73.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an Gemeinden		0	0	
		72.11	04.73.0	C	Ausführung von Arbeiten zur Erhaltung von Eisenbahnlinien und Bahnhöfen als Benutzung für touristische Zwecke		0	0	
		74.22	04.73.0	C	Ankauf von Ausstattungsmaterial		0	0	
		<b>Total PR 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität</b>							<b>16</b>
15		61.31	*****	A	Dotation für Investitionsausgaben an die Gemeinschaftszentren		300	300	
		72.10	01.33.0	A	Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftszentren	1A/ 2A	163	190	
		72.12	01.33.0	A	Ausstattung von Gemeinschaftszentren		0	0	
<b>Total PR 15 - Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren</b>							<b>463</b>	<b>490</b>	
16		52.11	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausrüstung an privatrechtliche Vereinigungen	keine	5	5	
		52.12	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Infrastrukturen		0	0	
		52.13	08.10.0	C	Zuschüsse für Ausstattung an privatrechtliche Vereinigungen		0	0	
		63.21	08.10.0	C	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Infrastrukturen der Gemeinden		0	0	
<b>Total PR 16 - Freizeitgestaltung</b>							<b>5</b>	<b>5</b>	
17		52.10	08.20.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten		1V/ 3V	4	4
		52.11	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz privatrechtlicher Organisationen im Bereich des Denkmalschutzes			0	0
		52.15	08.20.0	C	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern		1V	20	20
		53.10	08.20.0	C	Zuschüsse an natürliche Personen für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten		1V/ 3V	4	5
		53.11	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von natürlichen Personen im Bereich des Denkmalschutzes		1A/ 2V/ 2A	3	39
		53.15	08.20.0	C	Zuschüsse an natürliche Personen für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern		1V/ 3V	16	16
		63.15	08.20.0	C	Zuschüsse an Gemeinden für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern			0	0
		63.21	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von Gemeinden im Bereich des Denkmalschutzes		1A	245	0
		63.22	08.20.0	C	Zuschüsse an Gemeinden für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten		1V/ 3V	3	3
		63.51	08.20.0	C	Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von Kirchenfabriken im Bereich des Denkmalschutzes		1A/ 2A	6	13
		63.52	08.20.0	C	Zuschüsse an Kirchenfabriken für Instandsetzungsarbeiten an nicht unter Denkmalschutz stehenden schützenswerten Objekten			0	0
		63.55	08.20.0	C	Zuschüsse an Kirchenfabriken für Unterhaltsarbeiten an Denkmälern		1V	10	10
		74.22	08.20.0	C	Anschaffung von Material im Bereich Denkmal- und	keine	1V/	4	3

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE
70	17				Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege		3V	
<b>Total PR 17 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege</b>							<b>315</b>	<b>113</b>
18	52.11	10.40.0	D		Zuschüsse an VoGs im Bereich Kinder- und Familienbetreuung für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0
	52.16	10.40.0	D		Zuschüsse für Ausrüstung an VoE im Bereich Kinder- und Familienbetreuung	keine		0
	52.17	10.40.0	D		Zuschüsse für Ausstattung an VoE im Bereich Kinder- und Familienbetreuung			77
	63.21	10.20.0	D		Zuschüsse für Bau-, Erweiterungs-, Umbau- und Instandsetzungsarbeiten von Infrastrukturen der Gemeinden			0
	63.26	10.40.0	D		Zuschüsse an öffentliche Einrichtungen für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Bereich Kinder- und Familienbetreuung			0
	63.27	10.40.0	D		Zuschüsse für Ausrüstung an öffentliche Einrichtungen im Bereich Kinder- und Familienbetreuung	keine		0
	63.29	10.40.0	D		Zuschüsse für Ausstattung an öffentliche Einrichtungen im Bereich Kinder- und Familienbetreuung			0
<b>Total PR 18 - Familie</b>							<b>77</b>	<b>77</b>
19	52.11	10.12.0	D		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlicher Infrastruktur		1A	286
	61.41	*****	D		Dotation für Investitionsausgaben an die DSL			300
	63.01	10.12.0	D		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Infrastrukturen von Gemeinden			0
<b>Total PR 19 - Behindertenbereich</b>							<b>586</b>	<b>306</b>
20	52.10	10.90.1	D		Zuschüsse an Jugendhilfeorganisationen für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0
	52.22	10.90.1	D		Zuschüsse für Ausrüstung an Jugendhilfeorganisationen	keine		0
	52.23	10.90.1	D		Zuschüsse für Ausstattung an Jugendhilfeorganisationen			0
	63.21	10.90.1	D		Zuschüsse an untergeordnete Behörden für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0
	63.22	10.90.1	D		Zuschüsse für Ausrüstung im Bereich der Jugendhilfe für untergeordneten Behörden	keine		0
	63.23	10.90.1	D		Zuschüsse für Ausstattung im Bereich der Jugendhilfe für untergeordneten Behörden			0
<b>Total PR 20 - Besondere Hilfe für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene</b>							<b>0</b>	<b>0</b>
21	52.11	10.70.0	D		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung		2A	11
	52.21	10.70.0	D		Zuschüsse für Ausrüstung	keine		3
	52.22	10.70.0	D		Zuschüsse für Ausstattung			0
	63.21	10.70.0	D		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung			0
	63.22	10.70.0	D		Zuschüsse für Ausrüstung	keine		0
	63.23	10.70.0	D		Zuschüsse für Ausstattung			0
<b>Total PR 21 - Soziales</b>							<b>14</b>	<b>14</b>
22	52.10	08.10.0	D		Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	keine	1A/ 2A	587
	52.11	07.40.0	D		Zuschüsse an VoGs für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Institutionen für die Volksgesundheit			0
	53.26	07.31.0	D		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Krankenhausbereich			0
	53.27	07.31.0	D		Abzug des Föderalstaates für Investitionen in Krankenhausinfrastrukturen			0

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der allgemeinen Ausgaben 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Dekretale Grundlage	Betrag VE	Betrag AE
70	22	53.28	07.31.0	D	Zuschüsse für Instandsetzungsarbeiten in Krankenhäusern		0	0
		63.21	07.40.0	D	Zuschüsse an Gemeinden für den Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Institutionen für die Volksgesundheit		0	0
		63.23	07.40.0	D	Zuschüsse für Ausstattung an Gemeinden für Institutionen der Volksgesundheit		0	0
		63.53	04.12.0	D	Zuschüsse an Interkommunale für Ausrüstung und Ausstattung		2	2
<b>Total PR 22 - Gesundheit</b>							<b>589</b>	<b>131</b>
23	01.01	01.00.0	ABCD		Rücklage für unvorhergesehene Investitionen		0	0
<b>Total PR 23 - Rücklage</b>							<b>0</b>	<b>0</b>
26		12.11	01.31.0	A	Leasingkosten für EDV-Ausrüstung		25	25
		63.20	01.31.0	B	Ausgaben für die EDV-Ausrüstung für das offizielle subventionierte Unterrichtswesen		48	48
		64.20	01.31.0	B	Ausgaben für die EDV-Ausrüstung für das freie subventionierte Unterrichtswesen		62	48
		74.22	01.31.0	A	Ankauf von Maschinen und Mobiliar	1A	2.240	1.493
<b>Total PR 26 - Informatik</b>							<b>2.375</b>	<b>1.614</b>
27		51.10	04.12.0	D	Zuschüsse an kommerzielle Einrichtungen für Ausrüstung und Ausstattung	1A	22	22
		52.10	04.12.0	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	1A/ 2A	443	204
		52.14	04.12.0	D	Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Alten- und Pflegeheimen		7	7
		63.52	04.12.0	D	Zuschüsse an ÖSHZ für Ausrüstung und Ausstattung	1A	198	165
		63.53	04.12.0	D	Zuschüsse an Interkommunale für Ausrüstung und Ausstattung	1A	93	77
<b>Total PR 27 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf</b>							<b>763</b>	<b>475</b>
<b>Total OB 70 - INFRASTRUKTUR</b>							<b>11.921</b>	<b>11.102</b>
<b>Gesamttotal</b>							<b>375.054</b>	<b>375.643</b>

\* In Ausführung von Artikel 7 stimmt das Parlament lediglich über die Zuschüsse ab, die nicht auf einer anderen gesetzlichen Grundlage beruhen.  
Minister: A: Oliver Paasch - B: Harald Mollers - C: Isabelle Weykmans - D: Antonios Antoniadis

## Administrativer Ausgabenhaushalt der variablen Kredite 2019 der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Fonds		Betrag VE	Betrag AE
20	00	11.40	01.31.0	A	Essensgutscheine für Personalmitglieder des Ministeriums und der Regierungskabinette	(1) VK		260	260
		12.11	01.31.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben	(1) VK		350	350
	<b>Total PR 00 - Allgemeine laufende Ausgaben</b>							<b>610</b>	<b>610</b>
<b>Total OB 20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>								<b>610</b>	<b>610</b>
30	14	12.11	04.12.0	B	Allgemeine laufende Ausgaben	(1) VK	1A	3	3
		32.10	04.12.0	B	Zuschüsse für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK	1A	150	150
		32.11	04.12.0	B	Bezahlter Bildungsurlaub	(1) VK		875	875
		33.10	04.12.0	B	Zuschüsse an privatrechtliche Organisationen für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK		6	6
		34.31	04.12.0	B	Zuschüsse an natürliche Personen für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK	1A	180	180
		41.41	04.12.0	B	Zuschüsse an paragesellschaftliche Einrichtungen für Aus- und Weiterbildungen	(1) VK		3	3
		<b>Total PR 14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung</b>							<b>1.217</b>
<b>Total OB 30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG</b>								<b>1.217</b>	<b>1.217</b>
40	14	12.11	08.20.0	C	Allgemeine laufende Ausgaben	(3) VK		0	0
		33.90	08.20.0	C	Zuschüsse für die Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten	(3) VK		0	0
		34.41	08.20.0	C	Zuschüsse für die Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten durch Privatpersonen	(3) VK		0	0
		<b>Total PR 14 - Bibliothekswesen und Medien</b>							<b>0</b>
<b>Total OB 40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS</b>								<b>0</b>	<b>0</b>
50	12	34.41	10.70.0	D	Fonds für besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche	(4) VK		155	155
		<b>Total PR 12 - Besondere Hilfe für Kinder und Jugendliche</b>							<b>155</b>
	15	12.11	10.70.0	D	Allgemeine laufende Ausgaben	(5) VK	2A	50	50
		<b>Total PR 15 - Soziales</b>							<b>50</b>
	16	83.00	04.73.0	D	Zinsloses Darlehen im Rahmen von Impulseo I	(8) VK		30	30
<b>Total PR 16 - Gesundheit</b>							<b>30</b>	<b>30</b>	
<b>Total OB 50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES</b>								<b>235</b>	<b>235</b>
70	14	81.10	04.73.0	C	Bedingt rückzahlbare Prämien für Hotels und Campings	(8) VK		100	100
		<b>Total PR 14 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität</b>							<b>100</b>
	24	21.10	01.71.0	A	Zinsen auf Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	(7) VK	1A	1.284	1.284
		21.50	01.71.0	A	Zinsen auf finanzielle Leasings	(7) VK		464	464
		21.60	01.71.0	A	Zinsen auf alternative Finanzierungen	(7) VK	2A	923	923
		21.61	01.71.0	A	Zinsen auf Investitionen des Föderalstaates in Krankenhausinfrastrukturen	(7) VK	1A	1.222	1.222
		91.10	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	(7) VK		57.992	57.992
		91.60	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf alternative Finanzierungen	(7) VK	2A	524	524
		91.61	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf Investitionen des Föderalstaates in Krankenhausinfrastrukturen	(7) VK	1A	1.979	1.979
		91.70	01.72.0	A	Kapitaltilgung auf finanzielle Leasings	(7) VK		831	831
	<b>Total PR 24 - Anleihen</b>							<b>65.219</b>	<b>65.219</b>
	25	12.11	01.31.0	A	Allgemeine laufende Ausgaben	(7) VK		150	150
		21.10	01.71.0	A	Finanzaufwendungen	(7) VK	1A	50	50
		81.00	04.73.0	A	Finanzierungen und Beteiligungen in Unternehmen	(8) VK		250	250
	<b>Total PR 25 - Laufende Verrichtungen des Schatzamtes</b>							<b>450</b>	<b>450</b>
<b>Total OB 70 - INFRASTRUKTUR</b>								<b>65.769</b>	<b>65.769</b>

Administrativer Ausgabenhaushalt der variablen Kredite 2019 der Deutschsprachigen  
Gemeinschaft

(\* 1.000 EUR)

Aufgeführt nach Organisationsbereichen, Programmen und Zuweisungen

OB	PR	EWK	FUNK	Min	Bezeichnung	Fonds	Betrag VE	Betrag AE
Gesamttotal							67.831	67.831



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
**Übersicht zur 2. Anpassung des Einnahmenhaushalts 2019**  
 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	EWK	Funktionscode	Bezeichnung	Einnahmen 2019 4NV	Differenz	Einnahmen 2019 2HHAP
ALLG	16.20	04.00	Erstattungen und Verkauf von Gütern und Dienstleistungen (öffentlicher Sektor)	3.520	920	4.440
	39.16	13.90	EU-Subventionen ESF 2014-2020	3.543	700	4.243
	47.80	13.30	Sonstige Einnahmen aus den Verwaltungen der sozialen Sicherheit	0	1.500	1.500
	49.33	13.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis des Landschafts- und Denkmalschutzes und der Ausgrabungen von der Wallonischen Region	2.255	-5	2.250
	49.35	12.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis Beschäftigung von der Wallonischen Region (Artikel 4 und 5 des Dekretes vom 10. Mai 1999)	34.982	-62	34.920
	49.37	13.30	Überweisung der Mittel der Wallonischen Region für die Ausübung der Befugnis in Bezug auf die Aufsicht der lokalen Behörden	27.827	-25	27.802
	76.32	01.25	Erlös aus dem Verkauf von Immobilien	3.380	-1.000	2.380
			<b>01 - Allgemeine Einnahmen</b>	<b>75.507</b>	<b>2.028</b>	<b>77.535</b>
ALLG - Allgemeine Einnahmen				<b>75.507</b>	<b>2.028</b>	<b>77.535</b>
ZWECK	16.12	01.30	Eigeneinnahmen des Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	550	110	660
			<b>02 - Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft</b>	<b>550</b>	<b>110</b>	<b>660</b>
	96.11	14.10	Einnahmen des Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft aus Anleihen	100.000	1.005	101.005
			<b>05 - Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft</b>	<b>100.000</b>	<b>1.005</b>	<b>101.005</b>
	26.10	06.43	Finanzträge des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds	15	1.942	1.957
	86.10	06.43	Rückforderungen des Beteiligungs- und Finanzierungsfonds	165	75	240
			<b>06 - Beteiligungs- und Finanzierungsfonds</b>	<b>180</b>	<b>2.017</b>	<b>2.197</b>
ZWECK - Zweckgebundene Einnahmen				<b>100.730</b>	<b>3.132</b>	<b>103.862</b>
MDG				<b>176.237</b>	<b>5.160</b>	<b>181.397</b>

31.10.2019

1

11:56:17



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
**Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019**  
 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
20	00	11.11	A	Gehälter des Personals des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft	15.909	15.909	181	181	16.090	16.090
		11.12	A	Andere Gehaltskosten	1.287	1.287	213	213	1.500	1.500
		11.20	A	Sozialabgaben des Arbeitgebers	2.514	2.514	-94	-94	2.420	2.420
		12.11	A	Allgemeine laufende Ausgaben	1.763	1.763	140	140	1.903	1.903
		31.22	A	Dotation an das Landesamt für Arbeitsbeschaffung	744	744	157	157	901	901
				<b>00 - Allgemeine laufende Ausgaben</b>	<b>22.217</b>	<b>22.217</b>	<b>597</b>	<b>597</b>	<b>22.814</b>	<b>22.814</b>
		01	12.11	A	Allgemeine laufende Ausgaben	740	740	30	30	770
				<b>01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen</b>	<b>740</b>	<b>740</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>770</b>	<b>770</b>
		11	12.11	A	Allgemeine laufende Ausgaben	394	394	16	16	410
		33.01	A	Zuschüsse im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit	10	10	4	4	14	14
				<b>11 - Öffentlichkeitsarbeit</b>	<b>404</b>	<b>404</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>424</b>	<b>424</b>
		13	12.11	A	Allgemeine laufende Ausgaben	564	564	89	71	653
		33.01	A	Zuschüsse im Rahmen der innerbelgischen Zusammenarbeit	23	43	0	-3	23	40
		33.04	A	Zuschüsse im Rahmen der internationalen und interregionalen Zusammenarbeit	26	26	15	0	41	26
		33.11	A	Zuschüsse im Rahmen ESF 2014-2020	0	1.563	0	792	0	2.355
		33.12	A	Zuschüsse im Bereich der Regionalgeschichte	138	138	40	20	178	158
				<b>13 - Außenbeziehungen, europäische Strukturfonds und Regionalentwicklung</b>	<b>751</b>	<b>2.334</b>	<b>144</b>	<b>880</b>	<b>895</b>	<b>3.214</b>
				<b>20 - MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT</b>	<b>24.112</b>	<b>25.695</b>	<b>791</b>	<b>1.527</b>	<b>24.903</b>	<b>27.222</b>
30	00	11.11	B	Gehälter und Entschädigungen des Personals im Gemeinschaftsunterrichtswesen	33.087	33.087	586	586	33.673	33.673
		11.12	B	Gehälter der bezuschussten Vertragsangestellten	2.549	2.549	-317	-317	2.232	2.232
		11.20	B	Sozialabgaben, Arbeitgeberlasten und Pensionszuschuss	7.325	7.325	52	52	7.377	7.377
		11.31	B	Kindergeld und Geburtsprämien	2.928	2.928	44	44	2.972	2.972
		12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	69	69	-15	-15	54	54

31.10.2019

2

11:56:17



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

## Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
30	00	43.24	B	Zuschüsse für Personalkosten an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen	30.730	30.730	464	464	31.194	31.194
		44.10	B	Zuschüsse für Personalkosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen	21.177	21.177	123	123	21.300	21.300
				<b>00 - Personalkosten im Unterrichtswesen</b>	<b>97.865</b>	<b>97.865</b>	<b>937</b>	<b>937</b>	<b>98.802</b>	<b>98.802</b>
	11	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	565	445	-50	-50	515	395
				<b>11 - Pädagogik</b>	<b>565</b>	<b>445</b>	<b>-50</b>	<b>-50</b>	<b>515</b>	<b>395</b>
	13	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	346	286	-25	-25	321	261
		33.02	B	Zuschüsse an Vereinigungen	263	263	-30	-30	233	233
		41.52	B	Dotation an das RSI	321	321	9	9	330	330
		41.54	B	Dotation an das ZFP	366	366	27	27	393	393
		44.31	B	Zuschüsse für Funktionskosten an das freie subventionierte Unterrichtswesen	2.389	2.389	-94	-94	2.295	2.295
				<b>13 - Zuschüsse und Dotationen</b>	<b>3.685</b>	<b>3.625</b>	<b>-113</b>	<b>-113</b>	<b>3.572</b>	<b>3.512</b>
	14	12.11	B	Allgemeine laufende Ausgaben	38	20	-20	-20	18	18
		33.29	B	Zuschüsse für besondere Initiativen	68	66	30	30	98	96
				<b>14 - Erwachsenenbildung und Weiterbildungsförderung</b>	<b>106</b>	<b>86</b>	<b>10</b>	<b>28</b>	<b>116</b>	<b>114</b>
	23	12.11	C	Allgemeine laufende Ausgaben in Bezug auf die Beschäftigung	25	105	0	-50	25	55
		33.80	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	70	70	-40	-40	30	30
		41.10	C	Dotation an den FÖD SE	1.424	1.424	-108	-108	1.316	1.316
		42.40	C	Dotation an das LAB (ONEM)	2.146	2.146	-239	-239	1.907	1.907
		42.80	C	Dotation an das LASS	7.146	7.146	-918	-918	6.228	6.228
				<b>23 - Beschäftigung</b>	<b>10.811</b>	<b>10.891</b>	<b>-1.305</b>	<b>-1.355</b>	<b>9.506</b>	<b>9.536</b>
				<b>30 - UNTERRICHT, BESCHÄFTIGUNG UND AUSBILDUNG</b>	<b>113.032</b>	<b>112.912</b>	<b>-521</b>	<b>-553</b>	<b>112.511</b>	<b>112.359</b>
40	01	33.20	C	Zuschüsse für den Einstieg in die Referenzgehaltstabellen des sozio-kulturellen Sektors	165	165	7	7	172	172
				<b>01 - Personalkosten von Freigestellten aus dem Unterrichtswesen und des sozio-kulturellen Sektors</b>	<b>165</b>	<b>165</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>172</b>	<b>172</b>

31.10.2019

3

11:56:17



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
**Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019**  
 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
40	11	33.26	C	Zuschüsse für Projekte zur Umsetzung des Jugendstrategieplans	15	18	-6	-9	9	9
		33.80	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	1	1	-1	-1	0	0
		<b>11 - Jugend</b>			<b>16</b>	<b>19</b>	<b>-7</b>	<b>-10</b>	<b>9</b>	<b>9</b>
		15	41.41	C	Dotation an den BRF	5.842	5.842	120	5.962	5.962
		<b>15 - BRF</b>			<b>5.842</b>	<b>5.842</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>5.962</b>	<b>5.962</b>
		16	33.20	C	Zuschüsse für die strukturelle Förderung umgewandelter BVA-Stellen	43	43	-3	40	40
		33.41	C	Zuschüsse an Sportfachverbände zur Betreuung junger Sportler aus der DG in den Leistungszentren	14	14	-7	-7	7	7
		33.69	C	Zuschüsse an Veranstalter zwecks Teilnahme von Schülern der DG an internationalen Veranstaltungen	22	22	-9	-9	13	13
		34.48	C	Stipendien und Zuschüsse an natürliche Personen	21	21	-1	-1	20	20
		41.40	C	Zuschüsse für pädagogische Zwecke zugunsten des Gemeinschaftsunterrichtswesens	4	4	-2	-2	2	2
		<b>16 - Sport</b>			<b>104</b>	<b>104</b>	<b>-22</b>	<b>-22</b>	<b>82</b>	<b>82</b>
		17	12.11	C	Allgemeine laufende Ausgaben	80	80	-7	73	73
		33.22	C	Zuschüsse an Verkehrsvereine und Werbeausschüsse	97	97	-4	-4	93	93
		33.26	C	Zuschüsse an die Tourismusagentur Ostbelgien	887	887	193	193	1.080	1.080
		33.27	C	Zuschüsse für besondere Initiativen im Bereich Tourismus	20	20	-5	-5	15	15
		33.80	C	Zuschüsse für die Förderung der zwischengemeinschaftlichen und internationalen Beziehungen	10	10	-2	-2	8	8
		<b>17 - Tourismus und Verbesserung der Lebensqualität</b>			<b>1.094</b>	<b>1.094</b>	<b>175</b>	<b>175</b>	<b>1.269</b>	<b>1.269</b>
		19	33.23	C	Zuschüsse im Bereich der Freizeitgestaltung	12	12	1	13	13
		<b>19 - Freizeitgestaltung</b>			<b>12</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>13</b>
		21	33.22	C	Zuschüsse für Projekte im Bereich Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege	15	20	0	-5	15
		<b>21 - Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege</b>			<b>15</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>-5</b>	<b>15</b>	<b>15</b>
		<b>40 - JUGEND, VOLKS- UND ERWACHSENENBILDUNG, KULTUR, SPORT, TOURISMUS</b>			<b>7.248</b>	<b>7.256</b>	<b>274</b>	<b>266</b>	<b>7.522</b>	<b>7.522</b>
50	11	12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	364	364	-39	-39	325	325



# Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
50	11	34.31	D	Familienleistungen	36.620	36.620	2.394	2.394	39.014	39.014
		43.00	D	Zuschüsse an Einrichtungen im Bereich des Familienlebens	20	20	3	3	23	23
				<b>11 - Familie</b>	<b>37.004</b>	<b>37.004</b>	<b>2.358</b>	<b>2.358</b>	<b>39.362</b>	<b>39.362</b>
	15	12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	30	30	20	20	50	50
		12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	73	73	-9	-9	64	64
		33.01	D	Zuschüsse an Organisationen im Sozialbereich	2.871	2.871	-13	-13	2.858	2.858
		43.00	D	Zuschüsse für die Bekämpfung der Armut und sozialen Ausgrenzung und für die Förderung der Integration	97	97	-10	-10	87	87
		43.20	D	Zuschüsse für Mietkosten an Träger von Notaufnahmewohnungen	2	2	-2	-2	0	0
				<b>15 - Soziales</b>	<b>3.073</b>	<b>3.073</b>	<b>-14</b>	<b>-14</b>	<b>3.059</b>	<b>3.059</b>
	16	33.00	D	Zuschüsse an VoG und Stiftungen	3.352	3.392	0	-40	3.352	3.352
		42.20	D	Dotation an öffentliche Verwaltungen der Sozialen Sicherheit	130	50	150	-50	280	0
		45.53	D	Zuschüsse an Interkommunale	1.253	1.309	-84	-140	1.169	1.169
				<b>16 - Gesundheit</b>	<b>4.735</b>	<b>4.751</b>	<b>66</b>	<b>-230</b>	<b>4.801</b>	<b>4.521</b>
	17	12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	77	30	0	20	77	50
		33.00	D	Zuschüsse für Angebote an VoG und Stiftungen	12.531	12.469	13	75	12.544	12.544
		43.52	D	Zuschüsse für Angebote an ÖSHZ	3.691	3.437	0	199	3.691	3.636
		43.53	D	Zuschüsse für Angebote an Interkommunale	6.127	5.532	0	316	6.127	5.848
				<b>17 - Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf</b>	<b>22.426</b>	<b>21.468</b>	<b>13</b>	<b>610</b>	<b>22.439</b>	<b>22.078</b>
	18	12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	132	132	-20	-20	112	112
				<b>18 - Justiz</b>	<b>132</b>	<b>132</b>	<b>-20</b>	<b>-20</b>	<b>112</b>	<b>112</b>
	19	12.11	D	Allgemeine laufende Ausgaben	5	5	-3	-3	2	2
				<b>19 - Entwicklungszusammenarbeit</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>-3</b>	<b>-3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

31.10.2019

5

11:56:17



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
**Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019**  
 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
50	21	32.00	D	Zuschüsse an Gesellschaften	0	0	39.821	39.821	39.821	39.821
<b>21 - Wohnungswesen und Energie</b>					0	0	39.821	39.821	39.821	39.821
<b>50 - GESUNDHEIT UND SOZIALES</b>					67.375	66.433	42.221	42.522	109.596	108.955
70	01	72.10	A	Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftsinfrastrukturen	2.650	652	-1.894	252	756	904
<b>01 - Gemeinschaftsinfrastrukturen</b>					2.650	652	-1.894	252	756	904
04	63.51	B		Zuschüsse für Ausstattung an die Musikakademie der Deutschsprachigen Gemeinschaft	8	8	-3	-3	5	5
<b>04 - Kunstunterricht</b>					8	8	-3	-3	5	5
05	52.11	B		Zuschüsse für Ausrüstung an die Zentren für Aus- und Weiterbildung des Mittelstandes	16	16	-16	-8	0	8
<b>05 - Außerschulische Aus- und Fortbildung im Bereich Mittelstand und Landwirtschaft</b>					16	16	-16	-8	0	8
07	63.21	B		Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das offizielle subventionierte Unterrichtswesen	100	110	-5	0	95	110
63.23	B			Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im offiziellen subventionierten Unterrichtswesen	157	455	-3	-34	154	421
64.10	B			Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im freien subventionierten Unterrichtswesen	527	270	0	-97	527	173
64.20	B			Zuschüsse für Ausstattung und Ausrüstung an das freie subventionierte Unterrichtswesen	116	106	0	25	116	131
72.10	B			Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung im Gemeinschaftsunterrichtswesen	1.165	621	-147	130	1.018	751
<b>07 - Schulbauten</b>					2.065	1.562	-155	24	1.910	1.586
08	52.12	C		Zuschüsse an private rechtliche Jugendeinrichtungen	0	4	0	-4	0	0
<b>08 - Jugend</b>					0	4	0	-4	0	0
09	52.12	BC		Zuschüsse an Erwachsenenbildungsorganisationen und Kreative Ateliers für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung	0	18	0	-9	0	9
<b>09 - Erwachsenenbildung, Verbraucherschutz und nachhaltige Entwicklung</b>					0	18	0	-9	0	9
10	52.12	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung für private rechtliche Kulturorganisationen und Museen	28	354	0	9	28	363
63.52	C			Zuschüsse an Kirchenfabriken für Maßnahmen zum Erhalt des Kulturerbes	5	11	0	-2	5	9
<b>10 - Kultur</b>					33	365	0	7	33	372

31.10.2019

6

11:56:17



# Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
70	11	74.50	C	Ankauf von Medien aller Art	1	1	-1	-1	0	0
	<b>11</b>	<b>Bibliothekswesen und Medien</b>			<b>1</b>	<b>1</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
13	52.12	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von privatrechtlichen Sportsstätten	62	201	-2	0	60	201
	63.21	C		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung von Sportsstätten der Gemeinden	745	0	-491	0	254	0
	63.22	C		Zuschüsse für Ausstattung an Sportsstätten der Gemeinden	23	23	-5	-5	18	18
	<b>13</b>	<b>Sport</b>			<b>830</b>	<b>224</b>	<b>-498</b>	<b>-5</b>	<b>332</b>	<b>219</b>
15	72.10	A		Bau, Umbau und Einrichtung von Gemeinschaftszentren	211	311	-48	-121	163	190
	<b>15</b>	<b>Dienst mit getrennter Geschäftsführung Gemeinschaftszentren</b>			<b>211</b>	<b>311</b>	<b>-48</b>	<b>-121</b>	<b>163</b>	<b>190</b>
17	53.11	C		Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von natürlichen Personen im Bereich des Denkmalschutzes	3	160	0	-121	3	39
	63.51	C		Zuschüsse für die Restaurierung von Objekten im Besitz von Kirchenfabriken im Bereich des Denkmalschutzes	19	13	-13	0	6	13
	<b>17</b>	<b>Denkmal- und Landschaftsschutz, Ausgrabungen und Naturpflege</b>			<b>22</b>	<b>173</b>	<b>-13</b>	<b>-121</b>	<b>9</b>	<b>52</b>
21	52.11	D		Zuschüsse für Ankauf, Bau, Umbau und Einrichtung	16	16	-5	-5	11	11
	<b>21</b>	<b>Soziales</b>			<b>16</b>	<b>16</b>	<b>-5</b>	<b>-5</b>	<b>11</b>	<b>11</b>
22	52.10	D		Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	587	579	0	-450	587	129
	<b>22</b>	<b>Gesundheit</b>			<b>587</b>	<b>579</b>	<b>0</b>	<b>-450</b>	<b>587</b>	<b>129</b>
24	21.60	A		Zinsen auf alternative Finanzierungen	674	674	249	249	923	923
	91.60	A		Kapitaltilgung auf alternative Finanzierungen	337	337	187	187	524	524
	<b>24</b>	<b>Anleihen</b>			<b>1.011</b>	<b>1.011</b>	<b>436</b>	<b>436</b>	<b>1.447</b>	<b>1.447</b>
27	52.10	D		Zuschüsse an VoG und Stiftungen für Ausrüstung und Ausstattung	630	391	-187	-187	443	204
	<b>27</b>	<b>Senioren und Personen mit Unterstützungsbedarf</b>			<b>630</b>	<b>391</b>	<b>-187</b>	<b>-187</b>	<b>443</b>	<b>204</b>
<b>70</b>	<b>-</b>	<b>INFRASTRUKTUR</b>			<b>8.080</b>	<b>5.331</b>	<b>-2.384</b>	<b>-195</b>	<b>5.696</b>	<b>5.136</b>

31.10.2019

7

11:56:17



Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft Belgiens

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

## Übersicht zur 2. Anpassung des Ausgabenhaushalts 2019 (\*1.000 EUR)

Stand : Donnerstag, 31-Oktober-2019 11:56:17

OB	PR	EWK	Min	Bezeichnung	VE 2019 4NV	AE 2019 4NV	Differenz VE	Differenz AE	VE 2019 2HHAP	AE 2019 2HHAP
MDG					219.847	217.627	40.381	43.567	260.228	261.194

31.10.2019

8

11:56:17

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[2020/200822]

**12 DECEMBRE 2019. — Décret portant la deuxième modification du décret du 13 décembre 2018 fixant le budget des recettes et le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2019**

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 13 décembre 2018 fixant le budget des recettes et le budget général des dépenses de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2019, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

« (en milliers d'€)	
Recettes générales	327 175
Recettes affectées	116 114
<b>Total</b>	<b>443 289 ».</b>

**Art. 2.** Dans l'article 4, alinéa 1<sup>er</sup>, du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

« (en milliers d'€)	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
Dépenses générales	375 054	375 643
Fonds budgétaires	67 831	67 831
<b>Total</b>	<b>442 885</b>	<b>443 474 ».</b>

**Art. 3.** Dans l'article 8 du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

« SGS Centre des médias	353 000 EUR
SGS Centres communautaires	5 995 000 EUR
Institut Robert Schuman	560 000 EUR
Athénée royal Eupen	304 000 EUR
Athénée César Franck	246 000 EUR
Athénée royal Saint-Vith	348 000 EUR
Centre de pédagogie de soutien	640 000 EUR
SGS Service et logistique	645 000 EUR ».

**Art. 4.** À l'article 9 du même décret, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

« Haute école autonome	772 000 EUR
Centre belge de Radiodiffusion et Télévision de la Communauté germanophone	7 199 000 EUR
Office pour les personnes handicapées	18 254 000 EUR
Office de l'emploi	7 506 000 EUR
Institut pour la formation et la formation continue dans les classes moyennes	4 738 000 EUR
Conseil économique et social	513 000 EUR
Kaleido	1 043 000 EUR ».

**Art. 5.** Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2019.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 12 décembre 2019.

O. PAASCH,

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux et des Finances

A. ANTONIADIS,

Le Vice-Ministre-Président,

Ministre de la Santé et des Affaires sociales,  
de l'Aménagement du territoire et du Logement

I. WEYKMANS,  
Ministre de la Culture et du Sport,  
de l'Emploi et des Médias  
H. MOLLERS,  
Le Ministre de l'Éducation  
et de la Recherche scientifique

Session 2019-2020

Documents parlementaires : 5-2-HH2019 (2019-2020) n° 1 Projet de décret

5-2-HH2019 (2019-2020) n° 2 Rapport Cour des comptes

5-2-HH2019 (2019-2020) n° 3 Propositions d'amendement

5-2-HH2019 (2019-2020) n° 4 Rapport

5-2-HH2019 (2019-2020) n° 5 Texte adopté en séance plénière

Compte rendu intégral : 9, 10 et 12 décembre 2019 Discussion et n°s 6-8 vote

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2020/200822]

### 12 DECEMBER 2019. — Decreet houdende de tweede wijziging van het decreet van 13 december 2018 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2019

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

**Artikel 1.** In artikel 1, eerste lid, van het decreet van 13 december 2018 houdende de begroting van de ontvangsten en de algemene begroting van de uitgaven van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2019 wordt de tabel door de volgende tabel vervangen:

"(in duizenden euro)	
Algemene ontvangsten	327.175
Toegewezen ontvangsten	116.114
<b>Totaal</b>	<b>443.289"</b>

**Art. 2.** In artikel 4, eerste lid, van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen:

"(in duizenden euro)	Vastleggingskredieten	Ordonnanceringskredieten
Algemene uitgaven	375.054	375.643
Begrotingsfondsen	67.831	67.831
<b>Totaal</b>	<b>442.885</b>	<b>443.474"</b>

**Art. 3.** In artikel 8 van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen:

"DAB Mediacentrum	353.000 EUR
DAB Gemeenschapscentra	5.995.000 EUR
Robert-Schuman-Instituut	560.000 EUR
Koninklijk Atheneum Eupen	304.000 EUR
César-Franck-Atheneum	246.000 EUR
Koninklijk Atheneum Sankt Vith	348.000 EUR
Centrum voor bevorderingspedagogiek	640.000 EUR
DAB Service en Logistiek	645.000 EUR"

**Art. 4.** In artikel 9 van hetzelfde decreet wordt de tabel door de volgende tabel vervangen:

"Autonome hogeschool	772.000 EUR
Belgisch Radio- en Televisiecentrum	7.199.000 EUR
Dienst voor de personen met een handicap	18.254.000 EUR
Dienst voor arbeidsbemiddeling	7.506.000 EUR
Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand	4.738.000 EUR
Sociaal-Economische Raad	513.000 EUR
Kaleido	1.043.000 EUR"

**Art. 5.** Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2019.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 12 december 2019.

O. PAASCH,  
De Minister-President,  
Minister van Lokale Besturen en Financiën  
A. ANTONIADIS,  
De Viceminister-President,  
Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,  
Ruimtelijke Ordening en Huisvesting  
I. WEYKMANS,  
De Minister van Cultuur en Sport,  
Werkgelegenheid en Media  
H. MOLLERS,  
De Minister van Onderwijs  
en Wetenschappelijk Onderzoek

Zitting 2019-2020

Parlementaire stukken: 5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 1 Ontwerp van decreet

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 2 Verslag van het Rekenhof

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 3 Voorstellen tot wijziging

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 4 Verslag

5-2-HH2019 (2019-2020) Nr. 5 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 9, 10 en 12 december 2019 Bespreking en Nr. 6-8 aanneming

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2020/200823]

### 12. DEZEMBER 2019 — Dekret zur Festlegung des Haushaltsplans der Einnahmen und des allgemeinen Ausgabenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2020

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Artikel 1** - Für das Haushaltsjahr 2020 werden die laufenden Einnahmen der Deutschsprachigen Gemeinschaft folgendermaßen geschätzt:

<i>(in Euro x 1.000)</i>	
Allgemeine Einnahmen	339.641
Zweckbestimmte Einnahmen	116.581
<b>Total</b>	<b>456.222</b>

Der Einnahmehaushalt ist in Anhang I aufgeführt.

**Art. 2** - In Anwendung von Artikel 3 Absatz 1 des Dekrets vom 21. Dezember 1995 zur Einrichtung eines Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft, zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 22. Februar 2016, werden diesem Fonds 14.016.000 Euro der Globaldotations als zweckbestimmte Einnahmen zur Verfügung gestellt.

In Anwendung von Artikel 5 § 1 Absatz 2 Nummer 9 des Dekrets vom 21. Januar 1991 zur Aufhebung und Reorganisation der Haushaltsfonds, eingefügt durch das Dekret vom 3. Februar 2003, werden dem Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft 1.400.000 Euro der Globaldotations als zweckbestimmte Einnahmen zur Verfügung gestellt.

In Anwendung von Artikel 3 des Dekrets vom 14. Dezember 1992 zur Einrichtung eines Entschuldungsfonds in der Deutschsprachigen Gemeinschaft werden dem Entschuldungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft 30.000 Euro der Globaldotations als zweckbestimmte Einnahmen zur Verfügung gestellt.

In Anwendung von Artikel 1 § 2 Nummer 4 des Dekrets vom 17. Januar 1994 zur Einrichtung von zusätzlichen Haushaltsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft werden dem Beteiligungs- und Finanzierungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft keine Beträge aus der Globaldotations als zweckbestimmte Einnahmen zur Verfügung gestellt.

In Abweichung zu den Bestimmungen des Dekrets vom 21. Dezember 1995 zur Einrichtung eines Fonds zur Verwaltung der Finanzverbindlichkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft, zuletzt abgeändert durch das Dekret vom 22. Februar 2016, besteht die Speisung dieses Fonds seitens der Globaldotations nur noch aus Mitteln zur Rückzahlung der Anleihen, finanziellen Leasings und alternativen Finanzierungen.